



ក្នុងតុលាការ Common Pleas
ខោនធី _____

_____ តុលាការស្រុក

Docket No / សំណុំរឿងលេខ CP _____

20 _____

**Petition for Expungement Pursuant to
Pa.R.Crim.P. 490**

**ព្យាបាលស្នើសុំការលុបទោស ស្របតាម
Pa.R.Crim.P. 490**

AND NOW, the petitioner avers the following and requests that this petition for expungement pursuant to Pa.R.Crim.P. 490 be granted for the reasons set forth below.

ឥឡូវនេះ អ្នកដាក់ព្យាបាលស្នើសុំការលុបទោសនេះ ស្របតាម Pa.R.Crim.P. 490 ដោយសារមូលហេតុដូចខាងក្រោម។

PETITIONER INFORMATION / ព័ត៌មានអ្នកដាក់ព្យាបាល

Full Name: ឈ្មោះពេញ៖	DOB: ខែថ្ងៃឆ្នាំកំណើត៖	Social Security Number: លេខសន្តិសុខសង្គម៖
Address: អាសយដ្ឋាន៖	Alias(es): / ឈ្មោះក្រៅ៖	

CASE INFORMATION / ព័ត៌មានអំពីរឿងក្តី

List name, address of Judge of the Magisterial District or Philadelphia Municipal Court who accepted the guilty plea or heard the case: / រាយឈ្មោះ, អាសយដ្ឋានរបស់ចៅក្រមនៃតុលាការស្រុកមានសមត្ថកិច្ច ឬក៏តុលាការក្រុង Philadelphia ដែលបានទទួលយកចម្លើយរបស់ចុងចោទអំពីពិរុទ្ធភាព ឬក៏បានបើកសវនាការលើរឿងក្តីនោះ។		
Judge: ចៅក្រម៖	Address: អាសយដ្ឋាន៖	
Magisterial District Court Number: តុលាការស្រុកមានសមត្ថកិច្ចលេខ៖		
Philadelphia Municipal Court or Magisterial District Docket Number: តុលាការក្រុង Philadelphia ឬស្រុកមានសមត្ថកិច្ច សំណុំរឿងលេខ៖		
Name of Arresting Agency: ឈ្មោះរបស់ភ្នាក់ងារឃាត់ខ្លួន៖	Date of Arrest: កាលបរិច្ឆេទឃាត់ខ្លួន៖	Date on Citation or Complaint: កាលបរិច្ឆេទដីកាកោះប្រជុំបណ្តឹង៖

List name and mailing address of the affiant as shown on the complaint or citation, if available: / រាយឈ្មោះនិងអាសយដ្ឋានប្រៃសណីយ៍របស់អ្នកថ្លែងសច្ចា ដូចបានបង្ហាញលើបណ្តឹងឬដីកាកោះ បើមាន៖

Name of Affiant: ឈ្មោះអ្នកថ្លែងសច្ចា៖	Address: អាសយដ្ឋាន៖
--	------------------------

List specific charges, as they appear on the charging document, to be expunged and the disposition of each charge (please attach additional sheet(s) of paper if necessary): / រាយការចោទប្រកាន់ជាក់លាក់ ដូចដែលពួកវាបង្ហាញលើឯកសារចោទប្រកាន់ ដែលត្រូវលុបចោលនិងការលុបចោលនូវការចោទប្រកាន់នីមួយៗ (សូមភ្ជាប់សន្លឹកក្រដាសបន្ថែម បើចាំបាច់)៖

PA Statute (Title) ច្បាប់ PA (ចំណងជើង)	Section មាត្រា	Subsection អនុមាត្រា	Statute Description ពិពណ៌នាអំពីច្បាប់	Counts ខចោទ ប្រកាន់	Grade ថ្នាក់	Disposition ការលុបចោល

If the sentence imposed included a fine, costs or restitution, has the amount due been paid? / បើការកាត់ទោសនោះ រួមមានការដាក់ពិន័យសេហ៊ុយចំណាយផ្សេងៗ ឬសំណង តើបានបង់ចំនួនទឹកប្រាក់ដែលត្រូវបង់នោះហើយឬនៅ? Yes/បាទ/ចាស No/ទេ

List the reason(s) for the expungement (please attach additional sheet(s) of paper if necessary): / រាយមូលហេតុសម្រាប់ការលុបទោស (សូមភ្ជាប់សន្លឹកក្រដាសបន្ថែម បើចាំបាច់)៖

I have attached a copy of my Pennsylvania State Police Criminal History which I have obtained within 60 days before filing this petition. / ខ្ញុំបានភ្ជាប់សំណៅចម្លងនៃប្រវត្តិល្មើសរបស់ខ្ញុំ ពីប៉ូលីសនៃរដ្ឋ Pennsylvania ដែលខ្ញុំបានទទួលក្នុងពេល 60 ថ្ងៃ មុនពេលដាក់ពាក្យនេះ។

I have not attached a copy of my Pennsylvania State Police Criminal History. State reason(s) below: / ខ្ញុំមិនបានភ្ជាប់សំណៅចម្លងនៃប្រវត្តិល្មើសរបស់ខ្ញុំ ពីប៉ូលីសនៃរដ្ឋ Pennsylvania ទេ។ សូមបញ្ជាក់មូលហេតុខាងក្រោម៖

When this petition is filed with the Clerk of Courts, the petitioner shall serve a copy upon the attorney for the Commonwealth.

នៅពេលពាក្យនេះត្រូវបានដាក់នៅក្រឡាបញ្ជីនៃតុលាការ អ្នកដាក់ពាក្យត្រូវបម្រុងសំណៅចម្លងមួយច្បាប់ប្រគល់ឲ្យមេធាវីខ័មិនវែល។

I, the undersigned petitioner, avers that the facts set forth in this petition are true and correct to the best of my personal knowledge or information and belief, and are made subject to the penalties of unsworn falsification to authorities under 18 Pa.C.S § 4904.

ខ្ញុំ ដែលជាអ្នកដាក់ពាក្យនិងជាហត្ថលេខី សូមអះអាងថា ព័ត៌មានដែលបានលើកឡើងក្នុងពាក្យនេះគឺពិតនិងត្រឹមត្រូវ ក្រោមការយល់ដឹង ឬព័ត៌មាននិងជំនឿល្អបំផុតរបស់ខ្ញុំ ហើយត្រូវបានធ្វើក្រោមកម្មវត្ថុនៃការពិន័យពាក់ព័ន្ធនឹងការផ្តល់នូវសក្ខីកម្មក្លែងក្លាយដល់អាជ្ញាធរ ក្រោម 18 Pa.C.S § 4904។

Signature of Petitioner
ហត្ថលេខារបស់អ្នកដាក់ពាក្យ

Date
កាលបរិច្ឆេទ